



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Fuel Tank Storage Systems Upgrades	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ108-221426/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b>	<b>Date</b> 2022-07-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-051-9153	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-1-44217 (051)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Daylight Saving Time PDT <b>on - le 2022-08-09</b> Heure Avancée du Pacifique HAP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hunt, Lana	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy051
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 679-4482 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PSPC – Esquimalt Graving Dock – Victoria, BC	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ108-221426/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.117369.001

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWY051  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 001 vise à :

- 1) prolonger la date et l'heure de clôture des soumissions, et
- 2) corriger le titre français de l'invitation à se qualifier.

\*\*\*\*\*

### **Prorogation du délai pour les soumissions**

Améliorations aux systèmes de stockage de carburant  
Cale sèche d'Esquimalt  
Victoria, C.-B.

N° de l'invitation: EZ108-221426/A

Avis est par les présentes donné que le délai de réception des soumissions qui avait été fixé au 2 août 2022, à 14 h HAP est par les présentes reporté au **9 août 2022, à 14 h HAP**.

\*\*\*\*\*

### **SUPPRIMEZ:**

INVITATION À SE QUALIFIER

Améliorations aux systèmes de stockage de carburant  
Cale sèche d'Esquimalt, Victoria, Colombie-Britannique

### **INSÉREZ:**

INVITATION À SE QUALIFIER

Améliorations aux systèmes de stockage de carburant  
Cale sèche d'Esquimalt, Victoria, C.-B.

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.**